

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2006-2007

---

17 AVRIL 2007

---

**Projet de loi relative aux méthodes de recueil des données des services de renseignement et de sécurité**

---

## AMENDEMENTS

---

N° 1 DE MME NYSSENS

Art. 2

**Remplacer comme suit les alinéas 3 et 4 du § 1<sup>er</sup> proposés au b) de cet article:** «L'utilisation des méthodes de recueil des données, en ce qu'elles réduisent ou entravent des droits et libertés individuels reconnus par la Constitution et les conventions internationales, doit respecter les principes de subsidiarité et de proportionnalité, appliqués tant aux méthodes elles-mêmes qu'à l'intensité de la menace potentielle».

Justification

Cet amendement, suggéré par l'OBFG, vise à préciser les balises que constituent les principes de proportionnalité et de subsidiarité appliqués tant aux méthodes elles-mêmes, qu'elles soient ordinaires, spécifiques ou exceptionnelles, qu'à la menace.

*Voir:*

Documents du Sénat :

3-2138 - 2006/2007 :

N° 1 : Projet de loi.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2006-2007

---

17 APRIL 2007

---

**Voorontwerp van wet betreffende de methoden voor het verzamelen van gegevens door de inlichtingen- en veiligheidsdiensten**

---

## AMENDEMENTEN

---

Nr. 1 VAN MEVROUW NYSSENS

Art. 2

**Het derde en vierde lid van § 1 zoals voorgesteld in het b) van dit artikel vervangen als volgt:** «*Bij het gebruik van de methoden voor het verzamelen van gegevens die de door de Grondwet en de internationale verdragen erkende individuele rechten en vrijheden verminderen of belemmeren, moeten de subsidiariteits- en proportionaliteitsprincipes nageleefd worden die zowel op de methoden zelf als op de intensiteit van de potentiële bedreiging worden toegepast*».

Verantwoording

Dit amendement dat door de OBFG wordt voorgesteld, strekt ertoe de grenzen te verduidelijken die aangegeven worden door de proportionaliteits- en subsidiariteitsprincipes die zowel op de gewone, specifieke of uitzonderlijke methoden zelf worden toegepast als op de bedreiging.

*Zie:*

Stukken van de Senaat :

3-2138 - 2006/2007 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

## N° 2 DE MME NYSSENS

## Art. 2

**Au § 2, alinéa 3, proposé au c) de cet article, apporter les modifications suivantes :**

**A) Remplacer les mots** «le président de l'ordre des barreaux francophones et germanophone ou le président de l'Ordre des barreaux néerlandophones, suivant le cas,» **par les mots** «*le bâtonnier de l'ordre du barreau concerné*».

**B) Remplacer le mot** «averti» **par les mots** «*informé et qu'il ait rendu son avis après avoir pris contact avec le Président de la Commission*».

## Justification

C'est le bâtonnier de l'Ordre du barreau concerné qui a autorité sur les avocats et non le Président de l'OBFG ou de l'OVB. Par ailleurs, il convient que le bâtonnier soit non seulement averti mais qu'il ait rendu son avis après avoir pris contact avec le Président de la Commission.

## N° 3 DE MME NYSSENS

## Art. 2

**Au § 2, alinéa 4, proposé au c) de cet article, insérer entre le mot** «professionnel» **et le mot** «ne» **les mots** «*ainsi que les personnes protégées par le secret professionnel prévu à l'article 458 du Code pénal*».

## Justification

Le projet introduit une hiérarchisation entre secrets professionnels. Ainsi, le secret professionnel du journaliste est mieux protégé que celui de l'avocat ou du médecin ou de toute autre personne protégée par l'article 458 du Code pénal, puisque le projet souligne que les journalistes ne peuvent en principe faire l'objet d'une mesure spécifique ou exceptionnelle (méthode visée à l'article 18/2), sauf dans 3 cas: terrorisme, prolifération d'armes non conventionnelles ainsi qu'en cas de menace grave pour l'intégrité physique d'une ou de plusieurs personnes. Ce principe et ces restrictions n'existent pas pour le médecin ou l'avocat.

Il convient de supprimer cette distinction et de prévoir les mêmes limitations quant à l'utilisation des méthodes spécifiques ou exceptionnelles à l'égard de toute personne protégée par le secret professionnel prévu à l'article 458 du Code pénal.

## Nr. 2 VAN MEVROUW NYSSENS

## Art. 2

**In het derde lid van § 2 zoals voorgesteld in het c) van dit artikel de volgende wijzigingen aanbren- gen :**

**A) de woorden** «naargelang het geval, de voorzitter van de Orde van Franstalige en Duitstalige balies of de voorzitter van de Orde van Vlaamse balies,» **vervangen door de woorden** «de stafhouder van de betrokken Orde»;

**B) de woorden** «hiervan op de hoogte is gebracht» **vervangen door de woorden** «*hierover is geïnformeerd en zijn advies heeft gegeven nadat hij met de voorzitter van de Commissie contact heeft opgenomen*».

## Verantwoording

Het is de stafhouder van de betrokken Orde die gezag heeft over de advocaten en niet de voorzitter van de OBFG of van de OVB. Bovendien moet de stafhouder niet alleen geïnformeerd worden maar moet hij ook zijn advies gegeven hebben nadat hij contact heeft opgenomen met de voorzitter van de Commissie.

## Nr. 3 VAN MEVROUW NYSSENS

## Art. 2

**In het vierde lid van de in c) voorgestelde § 2 tussen de woorden** «van beroepsjournalist» **en de woorden** «niet het voorwerp» **de woorden** «*en de personen die krachtens artikel 458 van het Strafwetboek door het beroepsgeheim beschermd zijn*» **invoeegen.**

## Verantwoording

Het ontwerp voert een hiërarchie in tussen de verschillende beroepsgeheimen. Het beroepsgeheim van een journalist wordt beter beschermd dan dat van een advocaat, arts of andere persoon die door artikel 458 van het Strafwetboek wordt beschermd. Het ontwerp bepaalt immers dat journalisten niet het voorwerp kunnen uitmaken van een specifieke of uitzonderlijke maatregel (methode bedoeld in artikel 18/2), behoudens in drie gevallen: terrorisme, proliferatie van non-conventionele wapensystemen en ernstige bedreiging van de fysieke integriteit van een of meerdere personen. Dat beginsel en die beperkingen bestaan niet voor artsen of advocaten.

Dit onderscheid moet worden opgeheven en voor iedereen die wordt beschermd door het beroepsgeheim, moeten dezelfde grenzen aan het gebruik van specifieke of uitzonderlijke methodes worden gesteld.

## N° 4 DE MME NYSSENS

## Art. 2

**Au § 3 proposé au d) de cet article, supprimer les mots «à la requête de toute personne physique justifiant d'un intérêt légitime, ».**

## Justification

L'information de la personne qui a été concernée par une méthode spécifique ou exceptionnelle de recueil des données doit être automatique.

À défaut, la procédure étant secrète, le citoyen aura été laissé dans l'ignorance et ne pensera la plupart du temps pas à formuler une requête.

## N° 5 DE MME NYSSENS

## Art. 3

**Au 12° proposé à cet article, remplacer les mots «ou comme résidence par un avocat ou par un médecin» par les mots «ou comme lieu de réunion d'une association».**

## Justification

À l'instar de la loi du 27 décembre 2005 de réparation des MPR, le projet introduit une distinction entre 2 catégories de lieux privés: le domicile, ses dépendances propres y closes et «le local utilisé à des fins professionnelles ou à la résidence d'un avocat ou d'un médecin» d'une part et les autres lieux privés d'autre part.

L'observation et l'inspection dans des lieux accessibles au public et dans des lieux privés relève des méthodes spécifiques de recueil de données, alors que l'observation et l'inspection dans des domiciles ou une dépendance propre y close du domicile, ou un local utilisé à des fins professionnelles ou comme résidence par un avocat ou un médecin relève des méthodes exceptionnelles de recueil des données. Ces dernières mesures sont donc soumises à un contrôle plus strict.

Or, comme il a en a été fait la démonstration lors de l'examen de la loi du 27 décembre 2005, cette distinction entre les deux notions n'est pas pertinente. La Cour européenne admet que le mot domicile s'étende pour englober le bureau ou le cabinet d'un membre d'une profession libérale, par exemple (arrêt Niemietz c. Allemagne). La Cour reconnaît dans certaines circonstances que les droits garantis sous l'angle de l'article 8 de la Convention peuvent être interprétés comme incluant pour une société le droit au respect de son siège social, son agence ou ses locaux professionnels (Sociétés Colas Est et autres c/ France, 16 avril 2002).

La Cour relève qu'il est malaisé d'établir des distinctions précises: on peut mener chez soi des activités liées à une profession ou à un commerce, et de son bureau ou d'un local commercial des activités d'ordre personnel. Si l'on attribuait un sens étroit aux vocables «home» et «domicile», on pourrait créer le même danger d'inégalité de traitement que pour la notion de «vie privée».

## Nr. 4 VAN MEVROUW NYSSENS

## Art. 2

**In de in d) voorgestelde § 3 van dit artikel de woorden «en op verzoek van ieder natuurlijk persoon met een wettelijk belang, » doen vervallen.**

## Verantwoording

Iemand die het voorwerp geweest is van een bijzondere of uitzonderlijke methode voor gegevensverzameling moet daarover automatisch worden ingelicht.

Anders blijft de burger onwetend — de procedure is immers geheim — en zal hij er wellicht meestal niet aan denken een verzoek in te dienen.

## Nr. 5 VAN MEVROUW NYSSENS

## Art. 3

**In het voorgestelde 12° van dit artikel de woorden «of als woonplaats door een advocaat of door een arts» vervangen door de woorden «of als vergaderplaats van een vereniging».**

## Verantwoording

Net als in het kader van de wet van 27 december 2005 tot aanpassing van de BOM, wordt een onderscheid ingevoerd tussen twee categorieën private plaatsen: de woning, de door de woning omsloten eigen aanheerigheid, «een lokaal aangewend voor beroepsdoeleinden of als woonplaats door een advocaat of door een arts» enerzijds, en de andere private plaatsen anderzijds.

De observatie en doorzoeking van voor het publiek toegankelijke plaatsen en van private plaatsen vallen onder de specifieke methodes voor gegevensverzameling. De observatie en doorzoeking van een woning, een door de woning omsloten eigen aanheerigheid of van een lokaal aangewend voor beroepsdoeleinden of als woonplaats door een advocaat of door een arts, vallen onder de uitzonderlijke methodes voor gegevensverzameling en zijn dus aan een strengere controle onderworpen.

Bij de bespreking van de wet van 27 december 2005 is echter reeds gebleken dat het onderscheid niet relevant is. Uit de rechtspraak van het Europees Hof blijkt dat het begrip «woning» ruim moet worden opgevat en mede slaat op beroeps- en bedrijfslokalen (arrest Niemietz t. Duitsland). Het Hof erkent dat in bepaalde omstandigheden de rechten verval in artikel 8 van het Verdrag ook inhouden dat de maatschappelijke zetel, het agentschap of de professionele lokalen van een onderneming moeten worden gerespecteerd (Ondernemingen Colas Est e.a. t. Frankrijk, 16 april 2002).

Het Hof merkt op dat het onverstandig is een duidelijk onderscheid te maken: iemand kan thuis beroeps- of handelsgebonden activiteiten uitvoeren, en in zijn bureau of handelslokaal ook persoonlijke activiteiten. Als de woorden «home» en «woonplaats» in enge zin worden geïnterpreteerd, bestaat het gevaar op dezelfde ongelijke behandeling als bij het begrip «persoonlijke levenssfeer».

Par ailleurs, conformément à la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme, il ne convient pas de limiter la protection du domicile aux seuls locaux professionnels des avocats et des médecins.

Il existe d'autres groupes professionnels pour qui la protection du secret professionnel est importante. On a cité lors des débats qui ont mené au vote de la loi du 6 juillet 2003 à la Chambre, les psychologues et les assistants sociaux.

Il convient par ailleurs de viser également les lieux de réunion d'associations.

## N° 6 DE MME NYSSENS

### Art. 3

**Au 14<sup>o</sup> proposé à cet article, supprimer les mots «à l'exception d'un appareil utilisé pour la prise de photographies».**

#### Justification

Comme dans le cadre de la loi du 27 décembre 2005 de réparation des MPR qui prévoit un régime particulier allégé pour l'utilisation d'un appareil photographique par rapport aux autres moyens techniques, le présent projet ne définit pas l'appareil photographique comme un moyen technique de sorte que la prise de photographies est considérée comme une méthode ordinaire de recueil de données et n'est pas soumise au contrôle plus strict prévu par la loi. Il convient de supprimer cet abus terminologique.

## N° 7 DE MME NYSSENS

### Art. 9bis (nouveau)

**Insérer un article 9bis (nouveau) rédigé comme suit :**

*« Article 9bis*

*L'article 16 de la même loi est remplacé comme suit :*

*« Art. 16.*

*Les services de renseignement et de sécurité peuvent, dans le respect de la loi du 8 décembre 1992, solliciter les informations nécessaires à l'exercice de leurs missions, y compris des données à caractère personnel, auprès de toute personne ou organisme relevant du secteur privé, sans que celui-ci ne soit tenu de répondre à la demande ».*

#### Justification

Le présent amendement vise à trancher une controverse existante sur la question de savoir si l'actuel article 16 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité impose au secteur privé une obligation de répondre aux

Bovendien gaat het krachtens de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens niet op om de bescherming te beperken tot de lokalen aangewend voor beroepsdoeleinden door een advocaat of door een arts.

Ook voor andere beroepscategorieën moet het beroepsgeheim beschermd worden. Bij de bespreking van de wet van 6 juli 2003 in de Kamer, werd verwezen naar psychologen en maatschappelijk assistenten.

Ook de vergaderlokalen van verenigingen moeten erbij worden betrokken.

## Nr. 6 VAN MEVROUW NYSSENS

### Art. 3

**In het voorgestelde 14<sup>o</sup> van dit artikel de woorden «met uitzondering van een apparaat dat gebruikt wordt voor het nemen van foto's» doen vervallen.**

#### Verantwoording

In de wet van 27 december 2005 tot aanpassing van de BOM wordt een bijzondere en lichtere regeling ingevoerd voor het gebruik van een fototoestel in vergelijking met andere technische middelen. Dit ontwerp definieert een fototoestel echter niet als een technisch middel, zodat het maken van foto's een gewone methode is voor gegevensverzameling en dus niet onderworpen is aan de strengere controle bepaald in de wet. Dit moet worden rechtgezet.

## Nr. 7 VAN MEVROUW NYSSENS

### Art. 9bis (nieuw)

**Een artikel 9bis (nieuw) invoegen, luidende :**

*« Art. 9bis.*

*Artikel 16 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :*

*« Art. 16.*

*De inlichtingen- en veiligheidsdiensten kunnen met naleving van de wet van 8 december 1992, de inlichtingen noodzakelijk voor de uitoefening van hun opdrachten, met inbegrip van persoonsgegevens, inwinnen bij elke persoon of organisatie die behoort tot de privésector, zonder dat die verplicht is op de vraag in te gaan. ».*

#### Verantwoording

Dit amendement strekt ertoe een bestaande controverse op te lossen over de vraag of het geldende artikel 16 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst de particuliere sector ertoe verplicht in te gaan op

demandes d'information émanant des services de renseignement et de sécurité. L'amendement confirme l'interprétation de la doctrine selon laquelle la loi du 8 décembre 1992 s'applique aux demandes d'informations formulées par les services de renseignement auprès du secteur privé, lequel n'est pas tenu de donner suite à la demande.

#### N° 8 DE MME NYSSSENS

##### Art. 12

**À l'article 18/2, § 2, 1<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup>, proposé à cet article, remplacer les mots «ou comme résidence par un avocat ou par un médecin» par les mots «ou comme lieu de réunion d'une association».**

##### Justification

Voir amendement n° 5 à l'article 3.

#### N° 9 DE MME NYSSSENS

##### Art. 12

**À l'article 18/3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé à cet article, insérer entre le mot «visées» et le mot «à» les mots «aux articles 14 à 18 et».**

##### Justification

Cet amendement vise à préciser que le principe selon lequel la mise en œuvre d'une méthode de recueil de données ne peut porter préjudice à l'information ou à l'instruction s'applique non seulement pour les méthodes spécifiques et exceptionnelles, mais également pour les méthodes ordinaires de recueil des données.

#### N° 10 DE MME NYSSSENS

##### Art. 12

**Insérer, entre l'alinéa 3 et l'alinéa 4 de l'article 18/3, § 2 proposé à cet article, l'alinéa suivant :**

*«Lorsqu'il est fait application de l'article 18/18, § 4, le procès-verbal doit aussi préciser le moment où l'écoute a été décidée, celui où les indices sont apparus et l'éventuel délai qui s'est écoulé entre cette découverte et leur transmission à la Commission».*

##### Justification

Ces précisions de délai sont suggérées par l'OBFG lorsque les enregistrements ou les transcriptions des communications contiennent des indices sérieux de la commission éventuelle d'un crime ou d'un délit.

vragen om informatie van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten. Dit amendement bevestigt de interpretatie in de rechtsleer dat de wet van 8 december 1992 van toepassing is op vragen om informatie door de inlichtingendiensten aan de particuliere sector, die niet verplicht is op die vraag te reageren.

#### Nr. 8 VAN MEVROUW NYSSSENS

##### Art. 12

**In het ontworpen artikel 18/2, § 2, 1<sup>o</sup> en 3<sup>o</sup>, de woorden «of als woonplaats door een advocaat of door een arts» vervangen door de woorden «of als vergaderplaats van een vereniging».**

##### Verantwoording

Zie amendement nr. 5 bij artikel 3.

#### Nr. 9 VAN MEVROUW NYSSSENS

##### Art. 12

**In het ontworpen artikel 18/3, § 1, eerste lid, tussen de woorden «die de in» en de woorden «artikel 18/2» de woorden «de artikelen 14 tot 18 en in» invoegen.**

##### Verantwoording

Dit amendement strekt om te bepalen dat het beginsel dat de toepassing van een methode voor het verzamelen van gegevens niet nadelig mag zijn voor een opsporingsonderzoek of voor een gerechtelijk onderzoek niet alleen toepasselijk is voor de specifieke of uitzonderlijke methoden, maar ook voor de gewone methoden voor het verzamelen van gegevens.

#### Nr. 10 VAN MEVROUW NYSSSENS

##### Art. 12

**In het ontworpen artikel 18/3, § 2, tussen het derde lid en het vierde lid, het volgende lid invoegen :**

*«Bij toepassing van artikel 18/18, § 4, preciseert het proces-verbaal tevens op welk tijdstip over het af luisteren is beslist, op welk tijdstip de aanwijzingen aan het licht zijn gekomen en de eventuele tijd die verstreken is tussen de ontdekking ervan en de toezending ervan aan de Commissie.»*

##### Verantwoording

Die tijdsbepalingen worden door de OBFG voorgesteld wanneer de opnames of de overschrijvingen van de communicaties ernstige aanwijzingen bevatten over het plegen van een misdrijf of een wanbedrijf.

## N° 11 DE MME NYSSSENS

## Art. 12

**Compléter l'article 18/3 proposé à cet article par un § 3, rédigé comme suit :**

« § 3. *Les données qui, au vu du but pour lequel elles ont été traitées, ont perdu de leur pertinence sont détruites de sorte qu'elle ne peuvent pas être utilisées dans le cadre d'un dossier judiciaire* ».

## Justification

L'article 18/3 décrit la procédure à suivre lorsque la mise en œuvre des méthodes spécifiques ou exceptionnelles révèle « des indices sérieux relatifs à la commission d'un crime ou d'un délit ».

Il convient d'éviter que le travail de renseignement ne serve à préparer une enquête d'information ou d'instruction. Pour ce faire, il serait utile que la loi contienne une disposition visant à préciser le sort des données recueillies qui ont perdu de leur pertinence, (*cf.* législation néerlandaise).

## N° 12 DE MME NYSSSENS

## Art. 12

**Compléter l'article 18/3 proposé à cet article par un § 4, rédigé comme suit :**

« § 4. *Les services de renseignement et de sécurité ne sont pas compétents pour la recherche des infractions* ».

## Justification

L'article 18/3 décrit la procédure à suivre lorsque la mise en œuvre des méthodes spécifiques ou exceptionnelles révèle « des indices sérieux relatifs à la commission d'un crime ou d'un délit ».

Il convient d'éviter que le travail de renseignement ne serve à préparer une enquête d'information ou d'instruction. Pour ce faire, il serait utile que la loi contienne une disposition visant à préciser que la recherche des infractions ne relève pas de la compétence des fonctionnaires de la Sûreté de l'État, (*cf.* législation néerlandaise).

## N° 13 DE MME NYSSSENS

## Art. 12

**À l'article 18/4, § 1<sup>er</sup>, proposé à cet article, compléter l'alinéa 1<sup>er</sup> par les mots « Une méthode spécifique ne pourra en outre être mise en œuvre qu'après épuisement des méthodes ordinaires ».**

## Nr. 11 VAN MEVROUW NYSSSENS

## Art. 12

**Het ontworpen artikel 18/3 aanvullen met een § 3, luidende :**

« § 3. *De gegevens die in het licht van het doel waarvoor ze werden verwerkt, hun relevantie verloren hebben, worden vernietigd, zodat ze niet kunnen worden gebruikt in een gerechtelijk dossier* ».

## Verantwoording

Artikel 18/3 beschrijft de procedure die moet worden gevolgd wanneer de aanwending van specifieke of uitzonderlijke methoden « ernstige aanwijzingen aan het licht brengt over het plegen van een misdaad of een wanbedrijf ».

Men moet voorkomen dat het inlichtingenwerk gebruikt wordt om een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek voor te bereiden. Het zou daarom nuttig zijn dat de wet een bepaling bevat die regelt wat er moet gebeuren met de verzamelde gegevens die hun relevantie verloren hebben (*cf.* de Nederlandse wetgeving).

## Nr. 12 VAN MEVROUW NYSSSENS

## Art. 12

**Het ontworpen artikel 18/3 aanvullen met een § 4, luidende :**

« § 4. *De inlichtingen- en veiligheidsdiensten zijn niet bevoegd om misdrijven op te sporen* ».

## Verantwoording

Artikel 18/3 beschrijft de procedure die moet worden gevolgd wanneer de aanwending van specifieke of uitzonderlijke methoden « ernstige aanwijzingen aan het licht brengt over het plegen van een misdaad of een wanbedrijf ».

Men moet voorkomen dat het inlichtingenwerk gebruikt wordt om een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek voor te bereiden. Het zou daarom nuttig zijn dat de wet een bepaling bevat die regelt dat het opsporen van misdrijven niet tot de bevoegdheid van de ambtenaren van de Veiligheid van de Staat behoort (*cf.* de Nederlandse wetgeving).

## Nr. 13 VAN MEVROUW NYSSSENS

## Art. 12

**In artikel 18/4, § 1, zoals voorgesteld in dit artikel, het eerste lid aanvullen met de woorden « Een specifieke methode kan daarenboven slechts worden aangewend nadat alle gewone methoden zijn aangewend ».**

## Justification

Le projet ne met pas en œuvre un contrôle effectif des principes de proportionnalité et de subsidiarité. Le présent amendement vise à mettre en œuvre cette effectivité en précisant que les méthodes spécifiques ne peuvent être mises en œuvre qu'après avoir épuisé les méthodes ordinaires (moins intrusives).

N° 14 DE MME NYSSSENS

## Art. 12

**Apporter, au § 1<sup>er</sup> de l'article 18/4 proposé à cet article, les modifications suivantes :**

**A. Remplacer, à l'alinéa 1<sup>er</sup> les mots** «peuvent être mises en œuvre sur la décision écrite et motivée du dirigeant du service ou de l'officier de renseignement qu'il désigne à cet effet» **par les mots** «*sont autorisées préalablement à leur exécution par le dirigeant du service, après avis conforme de la commission*».

**B. Insérer, entre le 1<sup>er</sup> et le 2<sup>e</sup> alinéa, l'alinéa suivant :**

«*Le dirigeant du service soumet la proposition d'autorisation visée au § 2 à l'avis conforme préalable de la commission qui examine le respect des dispositions légales pour la mise en œuvre de la méthode spécifique de recueil des données, en ce compris les principes de proportionnalité et de subsidiarité tels que prévus à l'alinéa précédent, ainsi que les mentions obligatoires de la proposition d'autorisation prévues au § 2*».

## Justification

Plusieurs personnes auditionnées ont insisté sur la nécessité d'instaurer une procédure de contrôle préalable par la Commission de la proportionnalité et de la subsidiarité des méthodes spécifiques, d'autant que des méthodes très intrusives d'observation et d'inspection peuvent être mises en œuvre dans des lieux qui, bien que n'étant pas qualifiés de domicile, sont des lieux privés.

N° 15 DE MME NYSSSENS

## Art. 12

**Remplacer la première phrase du § 2 de l'article 18/4 proposé à cet article, comme suit :** «*Sous peine d'illégalité, la proposition d'autorisation visée au § 1<sup>er</sup> est écrite et datée et indiquée :*».

## Verantwoording

Het ontwerp voorziet niet in een effectieve controle van de proportionaliteits- en subsidiariteitsprincipes. Dit amendement strekt daartoe en verduidelijkt dat de specifieke methoden slechts kunnen worden aangewend nadat alle (minder ingrijpende) gewone methoden zijn aangewend.

Nr. 14 VAN MEVROUW NYSSSENS

## Art. 12

**In § 1 van artikel 18/4 zoals voorgesteld in dit artikel, de volgende wijzigingen aanbrengen :**

**A. In het eerste lid, de woorden** «kunnen de in artikel 18/2, § 1, bedoelde specifieke methoden voor het verzamelen van gegevens worden aangewend op grond van een schriftelijke en met redenen omklede beslissing van het diensthoofd of van de inlichtingen-officier die hij daartoe aanwijst» **vervangen door de woorden** «*verleent het diensthoofd, na eensluitend advies van de commissie, machtiging tot het aanwenden van de in artikel 18/2, § 1, bedoelde specifieke methoden voor het verzamelen van gegevens.*».

**B. Tussen het eerste en het tweede lid, het volgende lid invoegen :**

«*Het diensthoofd maakt het in § 2 bedoelde voorstel tot machtiging afhankelijk van het voorafgaand eensluitend advies van de commissie die onderzoekt of de wettelijke bepalingen voor de aanwending van de specifieke methode voor het verzamelen van gegevens zijn nageleefd met inbegrip van de proportionaliteits- en subsidiariteitsprincipes bedoeld in het vorige lid en die de in § 2 bepaalde verplichte vermeldingen van het voorstel tot machtiging onderzoekt.*».

## Verantwoording

Verschillende gehoorde personen hebben aangedrongen op de invoering van een voorafgaande controleprocedure door de Commissie die moet waken over de proportionaliteit en de subsidiariteit van de specifieke methoden te meer daar zeer ingrijpende observatie- en onderzoeksmethoden kunnen worden aangewend op plaatsen die weliswaar niet als woonplaats worden beschouwd maar toch privéplaatsen zijn.

Nr. 15 VAN MEVROUW NYSSSENS

## Art. 12

**De eerste zin van § 2 van artikel 18/4 zoals voorgesteld in dit artikel, vervangen als volgt :** «*Op straffe van onwettigheid is het voorstel tot machtiging als bedoeld in § 1 schriftelijk en gedagtekend. Het vermeldt :*».

## Justification

Voir sous amendement n° 14 à l'article 12 (article 18/4, § 1<sup>er</sup>).

## N° 16 DE MME NYSSENS

## Art. 12

**Insérer un article 18/4bis (nouveau) rédigé comme suit :**

« Article 18/4bis

*La procédure d'avis conforme visée à l'article 18/11, §§ 3 et 4, est applicable aux méthodes spécifiques de recueil des données ».*

## Justification

Voy. sous amendements n<sup>os</sup> 13 à 15 à l'article 12 (articles 18/4, § 1<sup>er</sup> et § 2).

## N° 17 DE MME NYSSENS

## Art. 12

**Compléter l'article 18/5, § 1<sup>er</sup>, proposé à cet article, par l'alinéa suivant :** «*La mesure ne peut excéder deux mois à compter de la décision. Cette mesure peut être prolongée une seule fois pour un terme identique en indiquant les circonstances qui justifient cette prolongation. Dans un rapport sont indiqués le jour, l'heure, la durée et le lieu de l'observation ».*

## Justification

Une méthode spécifique telle qu'une observation peut se révéler tout aussi intrusive qu'une méthode exceptionnelle. Il convient dès lors d'en préciser la durée et les conditions de mise en œuvre, comme le prévoit d'ailleurs la loi en ce qui concerne les mesures spécifiques de repérage et de localisation. Cette précision quant à la durée est d'ailleurs contenue dans l'article 47sexies du CIC. Cette précision est d'autant plus nécessaire que l'observation peut concerner un lieu privé dont on a vu que la définition, calquée sur celle utilisée dans la loi du 27 décembre 2005 et basée sur la distinction entre d'une part le domicile, les dépendances propres y closes et le local utilisé à des fins professionnelles ou à la résidence d'un avocat ou d'un médecin, et les autres lieux privés d'autre part, était critiquable.

## Verantwoording

Zie amendement nr. 14 op artikel 12 (artikel 18/4, § 1).

## Nr. 16 VAN MEVROUW NYSSENS

## Art. 12

**Een artikel 18/4bis (nieuw) invoegen, luidende :**

« Art. 18/4bis

*De procedure van het eensluidend advies bedoeld in artikel 18/11, §§ 3 en 4 is van toepassing op de specifieke methoden voor het verzamelen van gegevens. ».*

## Verantwoording

Zie amendementen nrs. 13 tot 15 op artikel 12 (artikel 18/4, §§ 1 en 2).

## Nr. 17 VAN MEVROUW NYSSENS

## Art. 12

**Het ontworpen artikel 18/5, § 1, aanvullen met het volgende lid :** «*De maatregel mag niet langer duren dan twee maanden vanaf het nemen van de beslissing. Deze maatregel kan eenmaal worden verlengd voor eenzelfde periode, met vermelding van de omstandigheden welke die verlenging verantwoorden. De dag, het uur, de duur en de plaats van observatie worden in een rapport vermeld. ».*

## Verantwoording

Een specifieke methode zoals het observeren kan even ingrijpend zijn als een uitzonderlijke methode. Het is daarom aangewezen de duur en de voorwaarden voor de toepassing ervan te bepalen, zoals de wet overigens zegt inzake de specifieke maatregelen inzake het opsporen en lokaliseren. Overigens staat de vermelding van de duur in artikel 47sexies in het Wetboek van strafvordering. Die bepaling is vooral noodzakelijk omdat het observeren in een private plaats kan gebeuren, waarvan de definitie, zoals we hebben gezien, een doorslag is van de definitie in de wet van 27 december 2005 en steunt op het onderscheid tussen enerzijds de woning, de door een woning omsloten eigen aanhorigheden, en een lokaal aangewend voor beroepsdoelinden of als woonplaats door een advocaat of door een arts, en de andere private plaatsen, en die voor kritiek vatbaar is.



## N° 18 DE MME NYSSSENS

## Art. 12

**À l'article 18/5, §2, alinéa 2, proposé à cet article, insérer, entre le mot «légalité» et le mot «des», les mots «et l'opportunité».**

## Justification

Seul un contrôle d'opportunité permettra à la Commission de vérifier si les principes de subsidiarité et de proportionnalité ont été respectés lors de la mise en œuvre d'une mesure d'observation.

## N° 19 DE MME NYSSSENS

## Art. 12

**À l'article 18/6, §3, alinéa 2, proposé à cet article, insérer, entre le mot «légalité» et le mot «des», les mots «et l'opportunité».**

## Justification

Seul un contrôle d'opportunité permettra à la Commission de vérifier si les principes de subsidiarité et de proportionnalité ont été respectés lors de la mise en œuvre d'une mesure d'inspection.

## N° 20 DE MME NYSSSENS

## Art. 12

**À l'article 18/7, §2, alinéa 2, proposé à cet article, insérer, entre le mot «légalité» et le mot «des», les mots «et l'opportunité».**

## Justification

Seul un contrôle d'opportunité permettra à la Commission de vérifier si les principes de subsidiarité et de proportionnalité ont été respectés lors de la mise en œuvre d'une mesure d'identification de l'expéditeur ou du destinataire d'un courrier.

## N° 21 DE MME NYSSSENS

## Art. 12

**À l'article 18/8, §4, alinéa 2, proposé à cet article, insérer, entre le mot «légalité» et le mot «des», les mots «et l'opportunité».**

## Nr. 18 VAN MEVROUW NYSSSENS

## Art. 12

**In het voorgestelde artikel 18/5, §2, tweede lid, tussen de woorden «de wettelijkheid» en de woorden «van de observatiemaatregelen» invoegen de woorden «en de wenselijkheid».**

## Verantwoording

Alleen door toe te zien op de wenselijkheid kan de Commissie nagaan of de beginselen van subsidiariteit en proportionaliteit werden nageleefd bij de uitvoering van een observatiemaatregel.

## Nr. 19 VAN MEVROUW NYSSSENS

## Art. 12

**In het voorgestelde artikel 18/6, §3, tweede lid, tussen de woorden «de wettelijkheid» en de woorden «van de onderzoeksmaatregelen» invoegen de woorden «en de wenselijkheid».**

## Verantwoording

Alleen door toe te zien op de wenselijkheid kan de Commissie nagaan of de beginselen van subsidiariteit en proportionaliteit werden nageleefd bij de uitvoering van een onderzoeksmaatregel.

## Nr. 20 VAN MEVROUW NYSSSENS

## Art. 12

**In het voorgestelde artikel 18/7, §2, tweede lid, tussen de woorden «de wettelijkheid» en de woorden «van de identificatiemaatregelen» invoegen de woorden «en de wenselijkheid».**

## Verantwoording

Alleen door toe te zien op de wenselijkheid kan de Commissie nagaan of de beginselen van subsidiariteit en proportionaliteit werden nageleefd bij de uitvoering van een maatregel tot identificatie van de afzender of de geadresseerde van een zending.

## Nr. 21 VAN MEVROUW NYSSSENS

## Art. 12

**In het voorgestelde artikel 18/8, §4, tweede lid, tussen de woorden «de wettelijkheid» en de woorden «van de identificatiemaatregelen» invoegen de woorden «en de wenselijkheid».**

## Justification

Seul un contrôle d'opportunité permettra à la Commission de vérifier si les principes de subsidiarité et de proportionnalité ont été respectés lors de la mise en œuvre d'une mesure d'identification de l'abonné ou de l'utilisateur habituel d'un service de communications électroniques ou des services de communication utilisés par une personne déterminée ou la communication de factures afférentes à un abonnement identifié.

## N° 22 DE MME NYSSENS

## Art. 12

**Compléter l'article 18/10, alinéa 2, proposé à cet article, par les mots « Une méthode exceptionnelle ne pourra en outre être mise en œuvre qu'après épuisement des méthodes spécifiques ».**

## Justification

Le projet ne met pas en œuvre un contrôle effectif des principes de proportionnalité et de subsidiarité. Le présent amendement vise à mettre en œuvre cette effectivité en précisant que les méthodes exceptionnelles ne peuvent être mises en œuvre qu'après avoir épuisé les méthodes spécifiques (moins intrusives).

## N° 23 DE MME NYSSENS

## Art. 12

**À l'article 18/11, §3, proposé à cet article, apporter les modifications suivantes :**

**A. Remplacer les alinéas 3 à 5 comme suit : « Si la commission ne rend pas d'avis dans le délai de cinq jours, le service concerné la ressaisit immédiatement, la commission ayant quarante-huit heures pour rendre son avis. L'absence d'avis dans le délai légal équivaut à un avis négatif »;**

**B. Remplacer les alinéas 8 à 11 comme suit : « Si le président ne rend pas d'avis dans le bref délai indiqué par l'extrême urgence, l'avis est réputé négatif ».**

## Justification

Dans le projet, la Commission de contrôle apparaît comme un organe politique qui fonctionne sous le contrôle de deux ministres puisqu'en l'absence de décision, les ministres sont les organes ultimes de décision. Il importe que la Commission soit un véritable organe de contrôle, qui exerce sa compétence d'avis en toute indépendance.

## Verantwoording

Alleen door toe te zien op de wenselijkheid kan de Commissie nagaan of de beginselen inzake subsidiariteit en proportionaliteit werden nageleefd bij de uitvoering van een maatregel tot identificatie van de abonnee of de gewoonlijke gebruiker van een elektronische communicatiedienst of van de elektronische communicatiediensten die door een bepaalde persoon worden gebruikt of van de mededeling van de facturen met betrekking tot de geïdentificeerde abonnementen.

## Nr. 22 VAN MEVROUW NYSSENS

## Art. 12

**Artikel 18/10, tweede lid, zoals voorgesteld in dit artikel, aanvullen met de woorden « Een uitzonderlijke methode mag daarenboven slechts worden aangewend nadat alle specifieke methoden zijn aangewend. ».**

## Verantwoording

Het ontwerp voorziet niet in een effectieve controle van de proportionaliteits- en subsidiariteitsprincipes. Dit amendement strekt daartoe en verduidelijkt dat de uitzonderlijke methoden slechts kunnen worden aangewend nadat alle (minder ingrijpende) specifieke methoden zijn aangewend.

## Nr. 23 VAN MEVROUW NYSSENS

## Art. 12

**Het ontworpen artikel 18/11, §3, wijzigen als volgt :**

**A. Het derde tot vijfde lid vervangen als volgt : « Indien de commissie geen advies uitbrengt binnen de termijn van vijf dagen, dan dient de betrokken dienst onmiddellijk opnieuw een voorstel in, waarna de commissie achtenveertig uur krijgt om haar advies te verlenen. Indien er geen advies is, geldt dat als een negatief advies. ».**

**B. Het achtste tot elfde lid vervangen als volgt : « Indien de voorzitter binnen de korte termijn ingegeven door de uiterste hoogdringendheid geen advies uitbrengt, geldt dat als een negatief advies. ».**

## Verantwoording

De Controlecommissie dient zich in het ontwerp aan als een politiek orgaan dat werkt onder het toezicht van twee ministers, aangezien de ministers, wanneer een beslissing uitblijft, de ultieme beslissingsorganen zijn. Het is belangrijk dat de Commissie een echt controleorgaan is, dat zijn adviserende bevoegdheid in alle onafhankelijkheid uitoefent.

Le fait que le budget de la Commission est désormais à charge du budget des dotations du Sénat est un pas important mais pas suffisant pour garantir cette indépendance.

Cela ne peut se faire qu'en restituant à la Commission son pouvoir d'autorité au niveau des avis à rendre. Le présent amendement a donc pour objectif de supprimer le contrôle ministériel ultime sur les décisions, en forçant la Commission à rendre des avis dans les délais légaux. Si les avis ne sont pas rendus dans les délais légaux, ces avis sont réputés être négatifs et la méthode de recueil des données ne pourra pas être utilisée.

#### N° 24 DE MME NYSENS

##### Art. 12

**Insérer dans l'article 18/1, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé entre le mot « légalité » et le mot « des » les mots « et l'opportunité ».**

##### Justification

Seul un contrôle d'opportunité permettra à la Commission de vérifier si les principes de subsidiarité et de proportionnalité ont été respectés lors de la mise en œuvre d'une mesure exceptionnelle de recueil des données.

#### N° 25 DE MME NYSENS

##### Art. 21

**Apporter à l'article 35, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé, les modifications suivantes :**

**A. remplacer les mots « fait rapport » par les mots « ainsi que le Collège font rapport »;**

**B. insérer, après les mots « Comité permanent R », les mots « et au Collège ».**

##### Justification

Vu l'importance des compétences de contrôle confiées au Collège par la loi en projet et le fait que la loi prévoit expressément que le rapport concerne également les activités du Collège, il importe que le Collège fasse également rapport au Parlement, tout comme le Comité R (*cf.* Législation néerlandaise).

Clotilde NYSENS.

Het feit dat het budget van de Commissie voortaan door de dotatie van de Senaat wordt gedragen, is een belangrijke stap, die echter niet volstaat om die onafhankelijkheid te garanderen.

Dat kan alleen door de Commissie haar gezaghebbende bevoegdheid voor het geven van adviezen terug te geven. Het doel van dit amendement is dus de uiteindelijke controle over de beslissingen door de ministers te doen vervallen, door de Commissie te dwingen binnen de wettelijke termijnen adviezen te verstrekken. Indien er geen advies wordt verstrekt binnen de wettelijke termijnen, geldt dat als een negatief advies en kan de methode voor het verzamelen van gegevens niet worden aangevend.

#### Nr. 24 VAN MEVROUW NYSENS

##### Art. 12

**In het voorgestelde artikel 18/11, § 5, eerste lid, tussen de woorden « van de wettelijkheid » en de woorden « van de uitzonderlijke methoden » invoegen de woorden « en de wenselijkheid ».**

##### Verantwoording

Alleen door toe te zien op de wenselijkheid kan de Commissie nagaan of de beginselen inzake subsidiariteit en proportionaliteit werden nageleefd bij de uitvoering van een uitzonderlijke maatregel voor het verzamelen van gegevens.

#### Nr. 25 VAN MEVROUW NYSENS

##### Art. 21

**Het ontworpen artikel 35, eerste lid, wijzigen als volgt :**

**A. de woorden « brengt jaarlijks verslag uit » vervangen door de woorden « alsook het College brengen jaarlijks verslag uit »;**

**B. Achter de woorden « aandacht van het Vast Comité I » de woorden « en van het College » invoegen.**

##### Verantwoording

Gezien het belang van de controlebevoegdheden die het College bij de ontworpen wet krijgt en het feit dat de wet uitdrukkelijk bepaalt dat het verslag ook de activiteiten van het College bevat, is het belangrijk dat ook het College verslag uitbrengt bij het Parlement, zoals het Comité I (*cf.* Nederlandse wetgeving).

## N° 26 DE MMES DEFRAIGNE ET de T' SERCLAES

## Art. 5bis (nouveau)

**Insérer un article 5bis nouveau, libellé comme suit :**

« Art. 5bis. — À l'article 7, 1<sup>o</sup>, de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité les mots « ou tout autre intérêt fondamental du pays défini par le Roi sur proposition du Comité ministériel » sont supprimés.

## Justification

Comme l'indiquent la Ligue des droits de l'Homme et le Conseil d'État, les missions de la Sûreté de l'État pour lesquelles des méthodes de recueil de données pourront être mises en œuvre ne répondent pas au critère de légalité.

En effet, « tout intérêt fondamental défini par le Roi sur proposition du Comité ministériel » est une mission qui n'est indiscutablement pas assez précise pour fonder les nouvelles ingérences, méthodes spécifique et exceptionnelles, mais également, selon les auteurs de l'amendement, les méthodes ordinaires.

Ainsi la Ligue des droits de l'Homme indique dans son avis que « En effet, eu égard à la jurisprudence de la Cour, les ingérences dans l'exercice des droits fondamentaux des citoyens ne peuvent être que celles strictement nécessaires dans une société démocratique. De plus, comme on l'a déjà souligné, si les lois organisant les services de renseignement et de sécurité sont effectivement particulières, elles doivent d'autant plus définir de manière tout à fait claire le cadre dans lequel de telles atteintes peuvent être posées. La Cour européenne des droits de l'homme réaffirme ainsi régulièrement que « puisque les mesures de surveillance secrète échappent au contrôle des intéressés comme du public, la « loi », irait à l'encontre de la prééminence du droit si le pouvoir d'appréciation accordé à l'exécutif ne connaissait pas de limites. » Selon la Cour, la loi « doit définir l'étendue et les modalités d'exercice d'un tel pouvoir avec une netteté suffisante — compte tenu du but légitime poursuivi — pour fournir à l'individu une protection adéquate contre l'arbitraire » (1). »

## N° 27 DE MMES DEFRAIGNE ET de T' SERCLAES

## Art. 9bis (nouveau)

**Insérer un article 9bis (nouveau), libellé comme suit :**

« Art. 9bis. — L'article 16 de la même loi est complété par les alinéas suivants :

(1) Cour eur. D.H., arrêt du 6 juin 2006, Segerstedt-wiberg et autres c. Suède, § 76; Cour eur. D.H., arrêt du 16 février 2000, Amann c. Suisse, § 56; Cour eur. D.H., arrêt du 4 mai 2000, Rotaru c. Roumanie, § 55; Cour eur. D.H., arrêt du 26 mars 1987, Leander c. Suède, § 51 et Cour eur. D.H., arrêt du 14 février 2006, Turek c. Slovaquie, § 13.

## Nr. 26 VAN DE DAMES DEFRAIGNE EN de T' SERCLAES

## Art. 5bis (nieuw)

**Een artikel 5bis (nieuw) invoegen, luidende :**

« Art. 5bis. — In artikel 7, 1<sup>o</sup>, van de organieke wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdienst vervallen de woorden « of elk ander fundamenteel belang van het land, zoals gedefinieerd door de Koning op voorstel van het ministerieel Comité, ».

## Verantwoording

Zoals de Ligue des droits de l'homme en de Raad van State erop hebben gewezen, beantwoorden de opdrachten van de Veiligheid van de Staat waarvoor methoden voor het verzamelen van gegevens kunnen worden aangewend niet aan het wettigheids-criterium.

« Elk ander fundamenteel belang van het land, zoals gedefinieerd door de Koning op voorstel van het ministerieel Comité » is een opdracht die onbetwistbaar niet duidelijk genoeg is om de nieuwe inmengingen, de specifieke en uitzonderlijke methoden, maar volgens de indieners van het amendement, ook de gewone methoden, te verantwoorden.

In haar advies wijst de Ligue des droits de l'Homme op het volgende: « En effet, eu égard à la jurisprudence de la Cour, les ingérences dans l'exercice des droits fondamentaux des citoyens ne peuvent être que celles strictement nécessaires dans une société démocratique. De plus, comme on l'a déjà souligné, si les lois organisant les services de renseignement et de sécurité sont effectivement particulières, elles doivent d'autant plus définir de manière tout à fait claire le cadre dans lequel de telles atteintes peuvent être posées. La Cour européenne des droits de l'homme réaffirme ainsi régulièrement que « puisque les mesures de surveillance secrète échappent au contrôle des intéressés comme du public, la « loi », irait à l'encontre de la prééminence du droit si le pouvoir d'appréciation accordé à l'exécutif ne connaissait pas de limites. » Selon la Cour, la loi « doit définir l'étendue et les modalités d'exercice d'un tel pouvoir avec une netteté suffisante — compte tenu du but légitime poursuivi — pour fournir à l'individu une protection adéquate contre l'arbitraire » (1). »

## Nr. 27 VAN DE DAMES DEFRAIGNE EN de T' SERCLAES

## Art. 9bis (nieuw)

**Een artikel 9bis (nieuw) invoegen, luidende :**

« Art. 9bis. Artikel 16 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende leden :

(1) EHRM, arrest van 6 juni 2006, Segerstedt-wiberg en anderen t. Zweden, § 76; EHRM, arrest van 16 februari 2000, Amann t. Zwitserland, § 56; EHRM, arrest van 4 mei 2000, Rotaru t. Roemenië, § 55; EHRM, arrest van 26 maart 1987, Leander t. Zweden, § 51 en EHRM., arrest van 14 februari 2006, Turek t. Slowakije, § 13

*« Lorsque la personne ou l'organisme relevant du secteur privé estime ne pas pouvoir communiquer aux services de renseignement et de sécurité les informations demandées, il communique la demande ainsi que les raisons du refus de délivrer les informations à la Commission de la protection de la vie privée, par écrit, dans la semaine de la réception de la demande. À défaut, la personne ou l'organisme privé a l'obligation de transmettre les informations. »*

*La Commission de la protection de la vie privée décide, après avoir, le cas échéant, entendu les parties, si les informations peuvent être ou non communiquées. Cette décision doit intervenir dans la semaine de la réception de la demande et des raisons du refus de délivrer les informations par la Commission de la protection de la vie privée. »*

#### Justification

L'article 16 de la loi organique légalise la possibilité pour les services de renseignement et de sécurité de demander des informations, y compris des données à caractère personnel, auprès de toute personne ou organisme relevant du secteur privé.

Afin d'établir définitivement qu'il ne s'agit pas, comme le craint la Ligue des droits de l'Homme, d'une obligation générale de délation, l'amendement prévoit un filtre spécifique qui permet d'éviter toute demande arbitraire de la part des services de renseignement et de sécurité mais également tout refus arbitraire de la part de la personne ou organisme relevant du secteur privé.

Comme le préconisait la Ligue des droits de l'Homme lors de son audition, la Commission de la protection de la vie privée semble être l'organisme indépendant tout indiqué pour décider objectivement sur la base des pièces — la demande des services de renseignement et de sécurité ainsi que les raisons du refus d'accéder à cette demande — et éventuellement de l'audition des parties — personne ou organisme du secteur privé et services de renseignement et de sécurité — si les informations doivent ou non être communiquées.

Cet amendement répond aux interrogations formulées par la Ligue des droits de l'Homme dans son avis : « L'article 16 suscite également des questions sur le caractère obligatoire de la communication des informations sollicitées et sur le caractère dérogatoire de cette loi par rapport à la loi du 8 décembre 1992. Il faut donc considérer, comme l'affirme W. Van Laethem, que la communication des données par des particuliers aux services de renseignement et de sécurité dans le cadre de l'article 16 n'est pas une obligation, mais seulement une invitation (1). En effet, l'article 16 n'est certainement pas une exception générale à l'interdiction de la loi sur la vie privée de communiquer des données à caractère personnel traitées à un tiers (2). Les travaux parlementaires ne vont pas dans ce sens. En effet, lorsque le Sénat a proposé d'insérer un article traitant du recueil d'information près de particuliers, il justifiait cette insertion par le souci de confirmer la légitimité de la sollicitation des services de renseignement et de sécurité. Or il est évident que « la demande par le service de renseignement peut être légitime, sans que pour autant la communication par le particulier ne le soit » (3). Mais on ne peut

(1) W., VAN LAETHEM, « Un Service de renseignement peut-il ou doit-il compter sur votre collaboration ? », Vigiles (F), 2004, n° 4, p. 114.

(2) W., VAN LAETHEM, op.cit, p. 115.

(3) W., VAN LAETHEM, op. cit., P- 116.

*« Wanneer de persoon of de organisatie die behoort tot de privésector meent de gevraagde inlichtingen niet aan de inlichtingen- en veiligheidsdiensten te kunnen verstrekken, stelt zij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer binnen de week van de ontvangst van de aanvraag schriftelijk in kennis van de aanvraag en van de redenen voor de weigering om de inlichtingen te verstrekken. »*

*De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer beslist, in voorkomend geval na de partijen gehoord te hebben, of de inlichtingen al dan niet verstrekt kunnen worden. Deze beslissing moet genomen worden binnen de week van de ontvangst van de aanvraag en van de weigering om de inlichtingen te verstrekken door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer. »*

#### Verantwoording

Artikel 16 van de organieke wet maakt het voor de inlichtingen- en veiligheidsdiensten wettelijk mogelijk om inlichtingen, met inbegrip van persoonsgegevens, in te winnen bij elke persoon of organisatie die behoort tot de privésector.

Om definitief vast te stellen dat er geen sprake kan zijn van een algemene plicht om te verklikken, zoals de Liga voor de Mensenrechten vreest, stelt het amendement een specifieke filter in die niet alleen arbitraire aanvragen van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten moet voorkomen, maar ook arbitraire weigeringen van personen of organisaties uit de privésector.

Zoals de Liga voor de Mensenrechten aanbeveelt, lijkt de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer het gepaste onafhankelijke orgaan om objectief op grond van stukken — de aanvraag van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten en de redenen voor de weigering om op die vraag in te gaan — en eventueel na het horen van de partijen — personen of organisaties uit de privésector — te beoordelen of de inlichtingen al dan niet moeten worden verstrekt.

Dit amendement komt tegemoet aan de opmerkingen in het advies van de Liga voor de Mensenrechten : « L'article 16 suscite également des questions sur le caractère obligatoire de la communication des informations sollicitées et sur le caractère dérogatoire de cette loi par rapport à la loi du 8 décembre 1992. Il faut donc considérer, comme l'affirme W. Van Laethem, que la communication des données par des particuliers aux services de renseignement et de sécurité dans le cadre de l'article 16 n'est pas une obligation, mais seulement une invitation (1). En effet, l'article 16 n'est certainement pas une exception générale à l'interdiction de la loi sur la vie privée de communiquer des données à caractère personnel traitées à un tiers (2). Les travaux parlementaires ne vont pas dans ce sens. En effet, lorsque le Sénat a proposé d'insérer un article traitant du recueil d'information près de particuliers, il justifiait cette insertion par le souci de confirmer la légitimité de la sollicitation des services de renseignement et de sécurité. Or il est évident que « la demande par le service de renseignement peut être légitime, sans que pour autant la communication par le particulier ne le soit » (3). Mais on ne peut

(1) W., VAN LAETHEM, « Un Service de renseignement peut-il ou doit-il compter sur votre collaboration ? », Vigiles (F), 2004, n. 4, blz. 114.

(2) W., VAN LAETHEM, op. cit, blz. 115.

(3) W., VAN LAETHEM, op. cit., blz. 116.

pas dire que la loi soit claire sur ce point, comme le sont les travaux préparatoires ou l'interprétation de la doctrine.

La communication des données à caractère personnel traitée par des particuliers est donc soumise aux deux conditions d'admissibilité et de légitimité que pose la loi du 8 décembre 1992. En vertu de l'article 5, e), l'admissibilité d'une communication par une personne privée à un service de renseignement et de sécurité peut être reconnue par la loi sur la protection de la vie privée. Par contre, la légitimité d'une telle communication n'est sûrement pas de mise en ce qui concerne la communication d'informations traitées par des particuliers aux services de renseignement. En effet, l'article 4, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> impose que la communication des données soit conciliable avec la finalité pour laquelle elles ont été collectées. Or il semble évident que des particuliers collectent rarement des données dans le but de les communiquer aux services de renseignement ... ».

#### N<sup>o</sup> 28 DE MMES DEFRAIGNE ET de T' SERCLAES

##### Art. 10

**Compléter l'article 17 proposé par les alinéas suivants :**

*« Lorsque les personnes visées à l'alinéa précédent estiment ne pas pouvoir communiquer aux services de renseignement et de sécurité les informations demandées, elles communiquent la demande ainsi que les raisons du refus de délivrer les informations à la Commission de la protection de la vie privée, par écrit, dans la semaine de la réception de la demande. A défaut, elles ont l'obligation de transmettre les informations. »*

*La Commission de la protection de la vie privée décide, après avoir, le cas échéant, entendu les parties, si les informations peuvent être ou non communiquées. Cette décision doit intervenir dans la semaine de la réception de la demande et des raisons du refus de délivrer les informations par la Commission de la protection de la vie privée. »*

##### Justification

L'article 17 nouveau de la loi organique légalise la possibilité pour les services de renseignements et de sécurité de demander les données d'inscription des voyageurs aux propriétaires, aux tenanciers ou aux préposés des établissements hôteliers et d'autres établissements de logement.

Les auteurs de l'amendement prévoient donc le même filtre que celui qu'ils établissent dans le cadre d'une demande de renseignements auprès d'une personne ou d'un organisme privé prévue à l'article 16 de la loi organique.

pas dire que la loi soit claire sur ce point, comme le sont les travaux préparatoires ou l'interprétation de la doctrine.

La communication des données à caractère personnel traitée par des particuliers est donc soumise aux deux conditions d'admissibilité et de légitimité que pose la loi du 8 décembre 1992. En vertu de l'article 5, e), l'admissibilité d'une communication par une personne privée à un service de renseignement et de sécurité peut être reconnue par la loi sur la protection de la vie privée. Par contre, la légitimité d'une telle communication n'est sûrement pas de mise en ce qui concerne la communication d'informations traitées par des particuliers aux services de renseignement. En effet, l'article 4, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> impose que la communication des données soit conciliable avec la finalité pour laquelle elles ont été collectées. Or il semble évident que des particuliers collectent rarement des données dans le but de les communiquer aux services de renseignement ... ».

#### Nr. 28 VAN DE DAMES DEFRAIGNE EN de T' SERCLAES

##### Art. 10

**Het voorgestelde artikel 17 aanvullen met de volgende leden :**

*« Wanneer de in het vorige lid bedoelde personen menen de gevraagde informatie niet te kunnen meedelen aan de inlichtingen- en veiligheidsdiensten delen zij het verzoek alsmede de redenen waarom geweigerd werd de informatie te verstrekken schriftelijk mee aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer binnen de week na de ontvangst van het verzoek. Doen zij dat niet, dan zijn zij verplicht de informatie te verstrekken. »*

*De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer beslist, eventueel na de partijen te hebben gehoord, of de informatie al dan niet kan worden meegedeeld. Die beslissing moet genomen worden binnen de week na de ontvangst door de Commissie voor de persoonlijke levenssfeer van het verzoek en de redenen waarom geweigerd werd de informatie te verstrekken. »*

##### Verantwoording

Het nieuwe artikel 17 van de organieke wet verleent een wettelijke grondslag aan de mogelijkheid die de inlichtingen- en veiligheidsdiensten hebben om de inschrijvingsgegevens van reizigers te vragen aan de eigenaars, de exploitanten of aange-stelden van hotelinrichtingen en andere logiesverstrekkende inrichtingen.

De indieners van het amendement voorzien dus in dezelfde filter als die welke zij invoeren in het kader van een vraag om inlichtingen bij een persoon of een privé-instelling, bedoeld in artikel 16 van de organieke wet.

## N° 29 DE MMES DEFRAIGNE ET de T' SERCLAES

## Art. 12

Apporter au §1<sup>er</sup> de l'article 18/4 proposé, les modifications suivantes :

A) Remplacer l'alinéa 1<sup>er</sup> par ce qui suit :

« Si des méthodes ordinaires de recueil de données ont été effectivement mises en œuvre et qu'elles s'avèrent insuffisantes pour la continuité d'une mission de renseignement au vu des données pertinentes récoltées à propos de la menace potentielle visée à l'article 18/1, les méthodes spécifiques de recueil de données visées à l'article 18/2, §1<sup>er</sup>, sont autorisées préalablement à leur exécution par le dirigeant du service, après avis conforme de la commission. La méthode spécifique doit alors être choisie en fonction du degré de gravité que représente la menace potentielle pour laquelle la méthode est mise en œuvre. »

B) Insérer entre l'alinéa 1<sup>er</sup> et l'alinéa 2, un alinéa nouveau, rédigé comme suit : « La procédure d'autorisation préalable prévue à l'article 18/11 est applicable par analogie. »

## Justification

Le projet légalise les méthodes spécifiques de recueil de données qui sont des mesures particulièrement intrusives et attentatoires aux droits et libertés fondamentaux. Contrairement aux méthodes exceptionnelles de recueil de données, la mise en œuvre des méthodes spécifiques ne fait pas l'objet d'un contrôle de légalité — dont le respect de la subsidiarité et de la proportionnalité — préalable par la Commission. Ce contrôle préalable est, en effet, réalisé uniquement par le dirigeant du service ou l'officier de renseignement, soit les personnes qui mettront la méthode spécifique en œuvre.

Les auteurs de l'amendement estime que, conformément à l'avis de la Ligue des droits de l'Homme ainsi que du juge d'instruction entendu lors des auditions, l'appréciation de la légalité de la méthode à mettre en œuvre par les personnes mêmes qui l'appliqueront est contraire à l'indépendance nécessaire à une évaluation impartiale. Par ailleurs, si la méthode mise en œuvre est considérée comme illégale par la Commission *a posteriori*, la violation du droit fondamental au respect de la vie privée sera consommée de manière irréversible.

Dès lors, l'amendement prévoit un contrôle *a priori* par la Commission lorsqu'une méthode spécifique est mise en œuvre. La procédure d'autorisation préalable prévue à l'article 18/11 nouveau de la loi organique pour la mise en œuvre des méthodes exceptionnelles sera appliquée par analogie à la procédure d'autorisation pour les méthodes spécifiques.

Par ailleurs, la nouvelle rédaction de l'alinéa 1<sup>o</sup>, du §1<sup>er</sup> de l'article 18/4 précise clairement les principes de proportionnalité et de subsidiarité. Il est nécessaire qu'une méthode ordinaire ait effectivement démontré ses limites avant que l'on puisse recourir à une méthode spécifique.

## Nr. 29 VAN DE DAMES DEFRAIGNE EN de T' SERCLAES

## Art. 12

In §1 van het voorgestelde artikel 18/4 de volgende wijzigingen aanbrengen :

## A. Het eerste lid vervangen als volgt :

« Indien de gewone methoden voor het verzamelen van gegevens ontoereikend blijken te zijn voor de voortzetting van een inlichtingenopdracht in het licht van de verzamelde relevante gegevens naar aanleiding van een potentiële bedreiging bedoeld in artikel 18/1, verleent het diensthoofd, na eensluidend advies van de commissie, machtiging tot het aanwenden van de in artikel 18/2, § 1, bedoelde specifieke methode voor het verzamelen van gegevens. De specifieke methode moet worden gekozen op basis van de graad van ernst van de potentiële bedreiging waarvoor de methode wordt aangewend. »

B. Tussen het eerste en het tweede lid een nieuw lid invoegen luidende : « De procedure voor de voorafgaande machtiging bedoeld in artikel 18/11 is van overeenkomstige toepassing. »

## Verantwoording

Dit ontwerp geeft een wettelijke basis aan de specifieke methoden voor het verzamelen van gegevens — bijzonder indringende maatregelen die de fundamentele rechten en vrijheden kunnen schenden. Anders dan voor de uitzonderlijke methoden voor het verzamelen van gegevens, oefent de Commissie bij de toepassing van specifieke methoden niet vooraf een controle uit op de wettigheid ervan (die ook de inachtneming van het evenredigheids- en subsidiariteitsbeginsel impliceert). Die voorafgaande controle wordt uitsluitend uitgeoefend door het diensthoofd of de inlichtingenofficier, dit wil zeggen de mensen die de specifieke methode effectief gaan gebruiken.

Net als de Ligue des droits de l'Homme heeft geschreven in zijn advies en de onderzoeksrechter heeft gezegd tijdens de hoorzittingen, menen de indieners van het amendement dat de personen die de methode gaan gebruiken niet de nodige onafhankelijkheid bezitten om een onpartijdig oordeel uit te spreken over de wettigheid ervan. Als de gebruikte methode na de feiten door de commissie als onwettig wordt beschouwd, blijft de schending van het fundamenteel recht op eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer bovendien een onomkeerbaar feit.

Daarom voorziet dit amendement in een voorafgaande controle door de commissie bij de toepassing van specifieke methoden. De procedure van voorafgaande machtiging, vastgesteld in het nieuwe artikel 18/11 van de organieke wet voor het aanwenden van uitzonderlijke methoden, is van overeenkomstige toepassing op de machtigingsprocedure voor specifieke methoden.

Bovendien stelt de nieuwe formulering van het eerste lid van § 1 van artikel 18/4 nog eens duidelijk de beginselen van evenredigheid en subsidiariteit vast. De beperkingen van een gewone methode moeten duidelijk zijn gebleken alvorens een specifieke methode mag worden gebruikt.

N° 30 DE MMES DEFRAIGNE ET de T' SER-  
CLAES

## Art. 12

**Remplacer le § 2 de l'article 18/8 proposé par ce qui suit :**

*« § 2. En cas d'extrême urgence motivée, le dirigeant du service ou l'officier de renseignement désigné à cet effet peut, par une décision orale, requérir ces données en temps réel, avec l'accord oral et préalable du président de la Commission. Dans les vingt-quatre heures de sa décision orale, il soumet la proposition d'autorisation visée à l'article 18/11, § 2, à la Commission qui donne son avis conforme dans les quarante-huit heures de la réception de la proposition d'autorisation.*

*Si la Commission rend un avis négatif ou ne rend pas d'avis dans le délai imparti, il est mis fin à la méthode spécifique de recueil des données.*

*La décision de la Commission est communiquée sans délai à l'opérateur du réseau de communications électroniques ou au fournisseur du service de communications électroniques qui est requis. »*

## Justification

L'article 18/8 nouveau de la loi organique permet d'obtenir notamment l'identification de l'abonné ou de l'utilisateur d'un service de communication ou du moyen de communication utilisé. Une procédure d'extrême urgence est prévue pour la mise en œuvre de cette méthode spécifique.

Étant donné que les auteurs de l'amendement estiment que toute mesure spécifique doit faire l'objet d'un contrôle préalable par la Commission, l'amendement adapte la procédure à suivre en cas d'extrême urgence.

Il est proposé d'obtenir l'accord oral préalable du président de la Commission qui sera confirmé ou infirmé très rapidement par la Commission dans son intégralité. En cas d'infirmité ou d'absence d'avis dans le délai imparti, il sera mis fin à la méthode.

De la sorte, tant les impératifs d'efficacité et de réactivité des services de renseignement et de sécurité sont sauvegardés, en ce que la procédure d'urgence leur permet de réagir très rapidement si nécessaire, que les impératifs de protection des droits fondamentaux des citoyens, en ce qu'un contrôle par une instance indépendante est garanti, cette dernière ayant le pouvoir de mettre fin à toute mesure irrégulière.

Nr. 30 VAN DE DAMES DEFRAIGNE EN de  
T' SERCLAES

## Art. 12

**Paragraaf 2 van het voorgestelde artikel 18/8 vervangen als volgt :**

*« § 2. In geval van uiterst dringende met redenen omklede noodzakelijkheid, kan het diensthoofd of de daartoe aangewezen inlichtingenofficier bij mondelinge beslissing deze gegevens in werkelijke tijd vorderen met het voorafgaande mondelinge akkoord van de voorzitter van de Commissie. Binnen vierentwintig uur na zijn mondelinge beslissing legt hij het in artikel 18/11, § 2, bedoelde voorstel tot machtiging voor aan de Commissie die binnen achtenveertig uur na de ontvangst van het voorstel tot machtiging een eensluidend advies geeft.*

*Als de commissie een negatief advies geeft of geen advies geeft binnen de vastgestelde termijn, wordt de specifieke methode voor het verzamelen van gegevens beëindigd.*

*De beslissing van de Commissie wordt onverwijld meegedeeld aan de operator van het elektronische communicatienetwerk of de verstrekker van de elektronische communicatiedienst die wordt gevorderd. »*

## Verantwoording

Het nieuwe artikel 18/8 staat met name de identificatie toe van een abonnee of een gebruiker van een communicatiedienst of van het gebruikte communicatiemiddel. Voor de toepassing van deze specifieke methode geldt een procedure van uiterste hoogdringendheid.

Omdat de indieners van het amendement menen dat elke specifieke maatregel vooraf moet worden gecontroleerd door de commissie, passen zij met dit amendement de procedure van uiterste hoogdringendheid aan.

Er wordt voorgesteld dat het voorafgaande mondelinge akkoord van de voorzitter van de commissie moet worden verkregen en dat dit door de commissie zeer snel in zijn geheel wordt bevestigd of verworpen. Als het akkoord wordt verworpen of geen advies wordt gegeven binnen de gestelde termijn, wordt afgezien van het gebruik van de methode.

Op die manier kunnen de inlichtingen- en veiligheidsdiensten met toepassing van de hoogdringendheidsprocedure snel en efficiënt blijven reageren, terwijl de fundamentele rechten van de burgers toch worden beschermd doordat een onafhankelijke instantie controle uitoefent en een einde kan maken aan elke onwettige maatregel.



N° 31 DE MMES DEFRAIGNE ET de T' SER-  
CLAES

## Art. 12

**Remplacer le § 2 de l'article 18/9 proposé par ce qui suit :**

*« § 2. En cas d'extrême urgence motivée, le dirigeant du service ou l'officier de renseignement désigné à cet effet peut, par une décision orale, requérir ces données en temps réel, avec l'accord oral et préalable du président de la Commission. Dans les vingt-quatre heures de sa décision orale, il soumet la proposition d'autorisation visée à l'article 18/11, § 2, à la Commission qui donne son avis conforme dans les quarante-huit heures de la réception de la proposition d'autorisation.*

*Si la Commission rend un avis négatif ou ne rend pas d'avis dans le délai imparti, il est mis fin à la méthode spécifique de recueil des données.*

*La décision de la Commission est communiquée sans délai à l'opérateur du réseau de communications électroniques ou au fournisseur du service de communications électroniques qui est requis. »*

## Justification

L'article 18/9 nouveau de la loi organique légalise la mesure spécifique de repérage ou de localisation des données d'appel de moyens de communications électroniques. Une procédure d'extrême urgence est prévue pour la mise en œuvre de cette méthode spécifique.

Étant donné que les auteurs de l'amendement estiment que toute mesure spécifique doit faire l'objet d'un contrôle préalable par la Commission, l'amendement adapte la procédure à suivre en cas d'extrême urgence.

Il est proposé d'obtenir l'accord oral préalable du président de la Commission qui sera confirmé ou infirmé très rapidement par la Commission dans son intégralité. En cas d'infirmité ou d'absence d'avis dans le délai imparti, il sera mis fin à la méthode.

De la sorte, tant les impératifs d'efficacité et de réactivité des services de renseignement et de sécurité sont sauvegardés, en ce que la procédure d'urgence leur permet de réagir très rapidement si nécessaire, que les impératifs de protection des droits fondamentaux des citoyens, en ce qu'un contrôle par une instance indépendante est garanti, cette dernière ayant le pouvoir de mettre fin à toute mesure irrégulière.

Nr. 31 VAN DE DAMES DEFRAIGNE EN de  
T' SERCLAES

## Art. 12

**Paragraaf 2 van het voorgestelde artikel 18/9 vervangen als volgt :**

*« § 2. In geval van uiterst dringende met redenen omklede noodzakelijkheid kan het diensthoofd of de daartoe aangewezen inlichtingenofficier deze gegevens bij mondelinge beslissing in werkelijke tijd vorderen met het voorafgaande mondelinge akkoord van de voorzitter van de commissie. Binnen 24 uur na zijn mondelinge beslissing legt hij het in artikel 18/11, § 2, bedoelde voorstel tot machtiging voor aan de commissie die haar eensluidend advies geeft binnen 48 uur na de ontvangst van het voorstel tot machtiging.*

*Indien de commissie een negatief advies geeft of geen advies geeft binnen de gestelde termijn wordt afgezien van de specifieke methode voor het verzamelen van gegevens.*

*De beslissing van de commissie wordt onverwijld meegedeeld aan de operator van het elektronische communicatienetwerk of de verstrekker van de elektronische communicatiedienst die wordt gevorderd. »*

## Verantwoording

Het nieuwe artikel 18/9 geeft een wettelijke basis aan de specifieke maatregel van opsporing of lokalisatie van de oproepgegevens van elektronische communicatiemiddelen. Voor de toepassing van deze specifieke methode geldt een procedure van uiterste hoogdringendheid.

Omdat de indieners van het amendement menen dat elke specifieke maatregel vooraf moet worden gecontroleerd door de commissie, passen zij met dit amendement de procedure van uiterste hoogdringendheid aan.

Er wordt voorgesteld dat het voorafgaande mondelinge akkoord van de voorzitter van de commissie moet worden verkregen en dat dit door de commissie zeer snel in zijn geheel wordt bevestigd of verworpen. Als het akkoord wordt verworpen of geen advies wordt gegeven binnen de gestelde termijn, wordt afgezien van het gebruik van de methode.

Op die manier kunnen de inlichtingen- en veiligheidsdiensten met toepassing van de hoogdringendheidsprocedure snel en efficiënt blijven reageren, terwijl de fundamentele rechten van de burgers toch worden beschermd doordat een onafhankelijke instantie controle uitoefent en een einde kan maken aan elke onwettige maatregel.

## N° 31 DE MMES DEFRAIGNE ET de T' SERCLAES

## Art. 12

À l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 18/10 proposé, remplacer les mots «et si les méthodes ordinaires et spécifiques s'avèrent insuffisantes» par les mots «si des méthodes spécifiques de recueil de données ont été effectivement mises en œuvre et qu'elles s'avèrent insuffisantes».

## Justification

La nouvelle rédaction de l'alinéa 1° de l'article 18/10 a pour but d'assurer le respect des principes de proportionnalité et de subsidiarité. Il est nécessaire qu'une méthode spécifique ait effectivement démontré ses limites avant que l'on puisse recourir à une méthode exceptionnelle.

Christine DEFRAIGNE.  
Nathalie de T' SERCLAES.

## N° 33 DU GOUVERNEMENT

## Art. 12

Compléter l'article 18/4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé, par l'alinéa suivant :

«Le service concerné informe immédiatement la Commission de la méthode spécifique qu'il a l'intention de mettre en œuvre selon les modalités fixées par le Roi.».

## Justification

Eu égard aux différentes interventions et avis récoltés sur le projet, de loi, le gouvernement estime que l'efficacité du contrôle sur les méthodes spécifiques sera renforcée si le service de renseignement est tenu d'informer immédiatement la commission de son intention de recourir à une méthode spécifique. Ainsi informée, la commission pourra décider de mettre en œuvre, ou non, son contrôle.

*La ministre de la Justice,*

Laurette ONKELINX.

## N° 34 DE MME NYSSENS

## Art. 28bis

Insérer un article 28bis (nouveau), rédigé comme suit :

«Art. 28bis. — La présente loi fait l'objet d'une évaluation par le Parlement tous les quatre ans à dater de son entrée en vigueur.».

## Nr. 32 VAN DE DAMES DEFRAIGNE EN de T' SERCLAES

## Art. 12

In het eerste lid van het voorgestelde artikel 18/10 de woorden «indien de gewone en specifieke methoden ontoereikend blijken te zijn» vervangen door de woorden «indien de specifieke methoden voor het verzamelen van gegevens daadwerkelijk zijn aangewend en ontoereikend blijken te zijn.»

## Verantwoording

De nieuwe formulering van het eerste lid van artikel 18/10 strekt ertoe de proportionaliteits- en subsidiariteitsprincipes na te leven. Het moet blijken dat een specifieke methode ontoereikend is voordat gebruik kan worden gemaakt van een uitzonderlijke methode.

## Nr. 33 VAN DE REGERING

## Art. 12

Het voorgestelde artikel 18/4, § 1, eerste lid aanvullen met het volgende lid :

«De betrokken dienst brengt, volgens de door de Koning bepaalde modaliteiten, de commissie onmiddellijk op de hoogte van de specifieke methode die hij wil aanwenden.».

## Verantwoording

Ten gevolge van de verschillende tussenkomsten en ingewonnen adviezen met betrekking tot het wetsontwerp, meent de regering dat de doeltreffendheid van de controle op de specifieke methoden versterkt zal worden indien de inlichtingendienst gehouden is onmiddellijk de commissie te informeren van zijn bedoeling een beroep te doen op een specifieke methode. Aldus ingelicht, zal de commissie kunnen beslissen om zijn controle al dan niet uit te oefenen.

*De minister van Justitie,*

## Nr. 34 VAN MEVROUW NYSSENS

## Art. 28bis

Een artikel 28bis (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 28bis. — Het Parlement voert een evaluatie van deze wet uit om de vier jaar te rekenen vanaf de inwerkingtreding ervan.»

## Justification

Il convient de procéder à une évaluation régulière de la loi (cf. législation allemande).

Clotilde NYSSENS.

N° 35 DE MMES DEFRAIGNE ET de T' SERCLAES

## Art. 2

**Au § 2 proposé par le littéra c) apporter les modifications suivantes :**

**1° Insérer un nouvel alinéa entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3, rédigé comme suit :**

*Les locaux utilisés à des fins professionnelles, la résidence, les moyens de communication ou de télécommunication d'un avocat ou d'un médecin ne peuvent faire l'objet d'une méthode visée à l'article 18/2 dans le but d'obtenir des informations sur ses clients ou ses patients, sauf dans le cadre de l'article 8, 1<sup>o</sup>, b) et d), ainsi qu'en cas de menace grave pour l'intégrité physique d'une ou plusieurs personnes.*

**2° À l'alinéa 3, qui devient l'alinéa 4, remplacer les mots «le président de l'ordre des barreaux francophones et germanophones ou le président de l'ordre des barreaux néerlandophones, suivant le cas,» par les mots «le bâtonnier».**

## Justification

1° Comme le relève l'OBFG, le projet de loi semble établir une hiérarchie entre le secret des sources des journalistes et le secret professionnel des avocats et des médecins puisque seuls les journalistes — dans le cadre de la protection de leurs sources d'informations — bénéficient d'une protection au moment du choix de la méthode de recueil de données à mettre en œuvre.

Ainsi, ils ne peuvent faire l'objet d'une méthode spécifique ou exceptionnelle sauf dans le cadre d'activités terroristes ou de prolifération (trafic relatif aux matériaux ou produits pouvant contribuer à la production et au développement de systèmes d'armement non conventionnels ou très avancés, comme par exemple, l'armement nucléaire) et menace grave pour l'intégrité physique d'une ou plusieurs personnes.

L'amendement assure la même protection aux avocats et aux médecins ainsi qu'à leur cabinet dans le cadre d'une recherche d'information sur leur clients ou patients. Le secret professionnel de l'avocat et du médecin doit être autant respecté que le secret des sources du journaliste.

Ce filtre ne concerne pas l'avocat ou le médecin agissant à titre privé qui ne doit pas être traité différemment des autres citoyens.

## Verantwoording

De wet moet op gezette tijden worden geëvalueerd zoals de Duitse wetgeving.

Nr. 35 VAN DE DAMES DEFRAIGNE EN de T' SERCLAES

## Art. 2

**De voorgestelde § 2 van littera c) van dit artikel wijzigen als volgt :**

**1. Tussen het tweede en het derde lid een nieuw lid invoegen, luidende :**

*« In de lokalen gebruikt voor beroepsdoeleinden, de woonplaats, op de communicatie- of telecommunicatiemiddelen van een advocaat of een geneesheer mag geen methode worden toegepast als bedoeld in artikel 18/2 om informatie in te winnen over hun klanten of hun patiënten, behalve in het kader van artikel 8, 1<sup>o</sup>, b) en d), alsook in geval van een ernstige bedreiging voor de fysieke integriteit van één of meerdere personen. »*

**2. In het derde lid, dat het vierde lid wordt, de woorden «naargelang het geval, de voorzitter van de Orde van Franstalige en Duitstalige balies of de voorzitter van de Orde van Vlaamse balies» vervangen door de woorden «de stafhouder».**

## Verantwoording

1. De OBFG merkt op dat het wetsontwerp een hiërarchie lijkt in te voeren tussen het bronnengeheim van journalisten en het beroepsgeheim van advocaten en artsen aangezien alleen journalisten in het kader van de bescherming van hun informatiebronnen een bescherming genieten bij de keuze van een methode om gegevens te verzamelen.

Zo kan er geen specifieke noch uitzonderlijke methode voor hen worden gebruikt behalve in het kader van terroristische activiteiten of proliferatie (sluikhandel in materialen of producten die kunnen bijdragen tot de productie en de ontwikkeling van niet-conventionele of hoogtechnologische bewapeningssystemen zoals bijvoorbeeld kernwapens) en ernstige bedreiging voor de fysieke integriteit van één of meerdere personen.

Het amendement biedt dezelfde bescherming aan advocaten en artsen alsook aan hun praktijk in het kader van het zoeken naar informatie over hun klanten of patiënten. Het beroepsgeheim van advocaten en artsen verdient dezelfde bescherming als het bronnengeheim van de journalisten.

Die filter geldt niet voor advocaten of artsen die op persoonlijke titel optreden en dus geen andere behandeling behoeven dan gewone burgers.

2° Conformément à l'avis de l'OBF, c'est le bâtonnier de l'ordre dont relève chaque avocat et non l'ordre des barreaux qui doit être le destinataire de l'information relative à la mise en œuvre d'une méthode spécifique ou exceptionnelle à l'égard d'un avocat.

Christine DEFRAIGNE.  
Nathalie de T' SERCLAES.

2. Volgens het advies van de OBF, moet de stafhouder van de Orde waarvan elke advocaat afhangt en niet de Orde van balies informatie ontvangen over de specifieke of uitzonderlijke methode die tegenover een advocaat wordt gebruikt.